

Kaliber 775 – 7³/₄"



Produktespezifikationen

Analog-Quarzuhrwerk

Linie	normtech
Kaliber	775
Werkgrösse	7 ³ / ₄ "
Version Swiss Made	5 Steine / vergoldet EOL
Version Swiss Parts	1 Steine / vernickelt
Standard Batterie Laufzeit	34 Monate
Standard Zeigerwerkhöhe	1

Funktionen

- 3 Zeiger
- Datum

Spezielle Merkmale

- Reparierbares Metalluhrwerk
- Energieeinsparungs-Funktion bei gezogener Stellwelle:
Reduktion des Stromverbrauchs um ca. 70%
- Viele hohe Zeigerwerke erhältlich

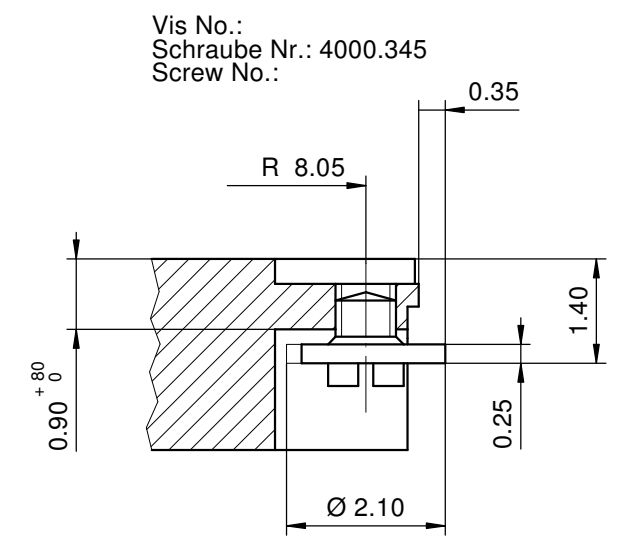
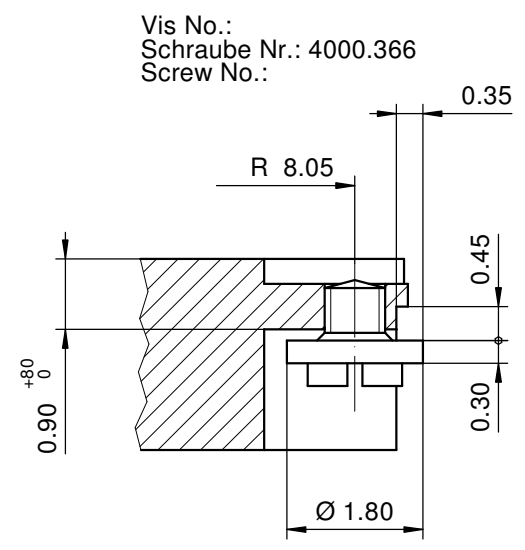
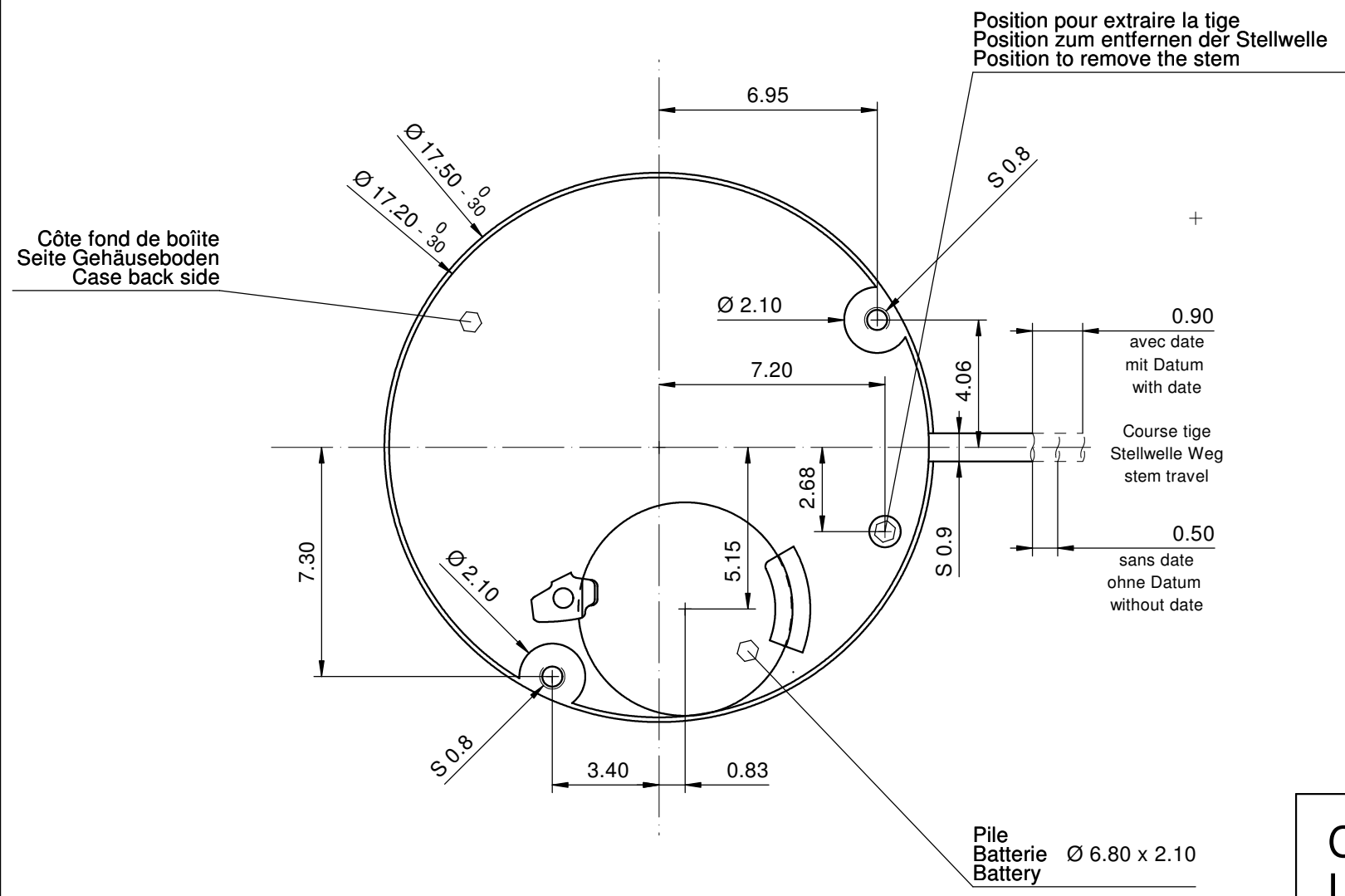
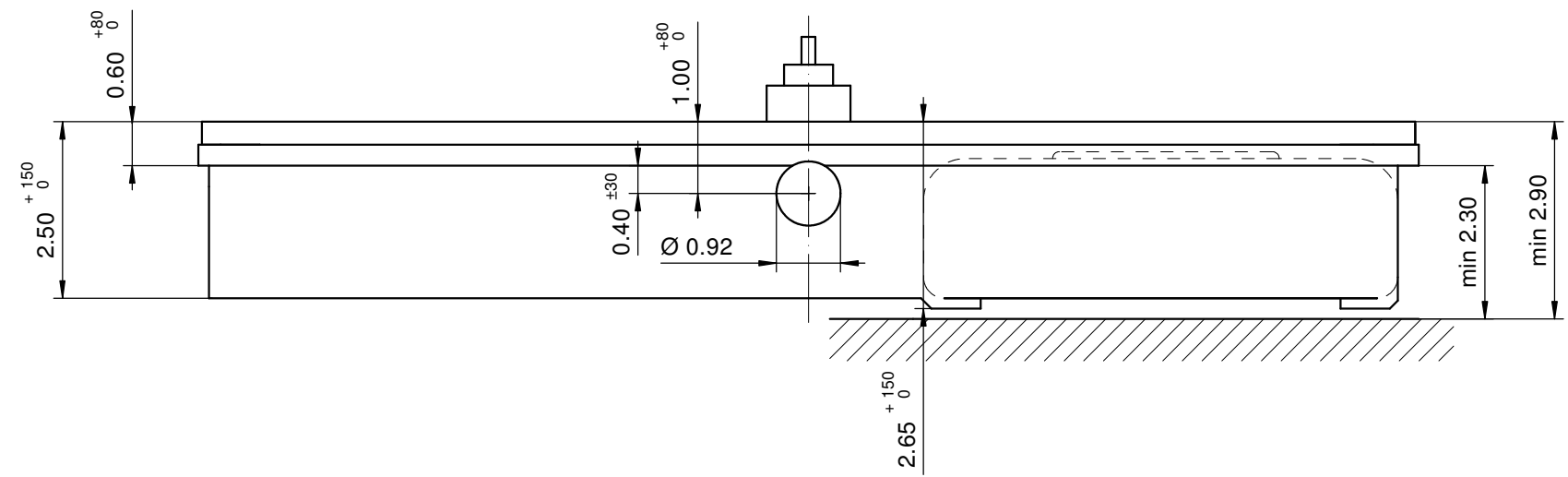
Kaliber 775 – 7³/₄"

Technische Spezifikationen

Gesamtabmessung	17.50 mm
Werksitz	17.20 mm
Werkhöhe	2.50 mm
Höhe über Standard Batterie	2.75 mm
Höhe der Werkauflage	0.30 mm
Stellwellenhöhe	1.00 mm
Stellwellen-Weg	0.90 mm
Stellwelle Gewinde	0.90 mm
Drehmoment Sekunde – typisch	7 µNm
Drehmoment Minute – typisch	350 µNm
Betriebstemperatur	0 - 50 °C
Momentaner Gang	-10/ +20 Sek/Monat
Magnetfeldabschirmung	18.8 Oe
Schockresistenz	NIHS 91-10

Batterie Spezifikationen

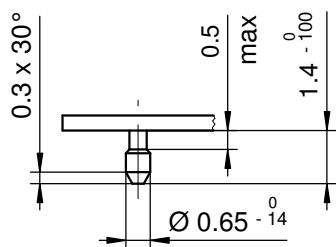
Standard Batterie	Nr. 364
Standard Batterie Laufzeit	34 Monate
Batterie-Spannung	1.5 V
Stromverbrauch – typisch	0.83 µA (Kalender nicht im Eingriff)
Stromverbrauch – max.	1.35 µA (Kalender nicht im Eingriff)



Sécurité entre aiguille seconde et verre : min 0.30 mm
Sicherheit zwischen Sekundenzeiger und Glas : min 0.30 mm
Security between second hand and glass : min 0.30 mm

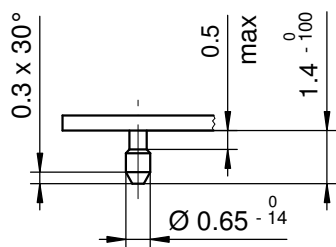
Le cadran doit être maintenu en hauteur par la boîte.
Das Zifferblatt muss in der Höhe vom Gehäuse festgehalten werden.
The dial must be held in the height by the case.

Cage Uhrwerkgestell 7¾" Frame		Issued	21.08.1986	kh
		Modified	08.02.2019	dh5221
		Released	YES	
		Mod. No.	39888	
		Tolerance	±20 µm	
		Scale	10 : 1	Page 1/1 A3
RONDA	772, 773, 774, 775	Sous réserve de modifications Aenderungen vorbehalten Modifications reserved		
		No.	5000.228	19



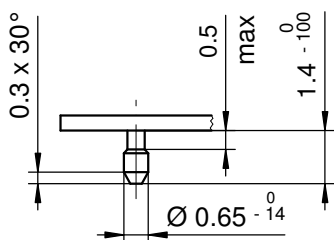
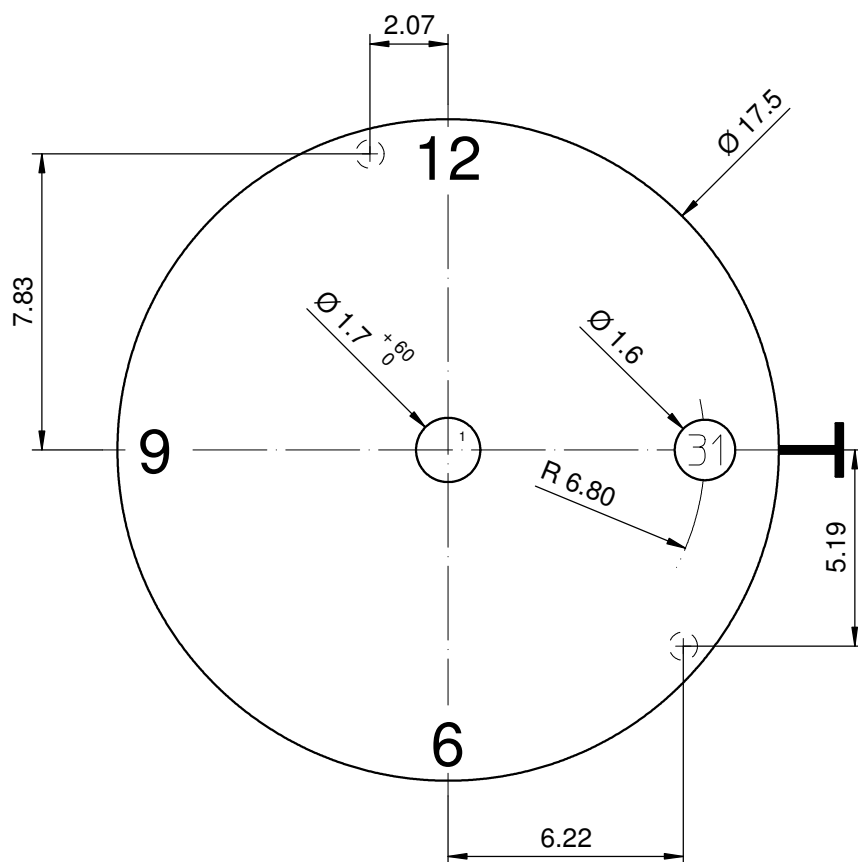
Tige	Date
Stellw.	Datum
Stem	Date
3H	3H
	<div></div>

<div> <div>Cadran</div> <div>Zifferblatt</div> <div>Dial</div> </div> <div>7³/₄"</div>		Issued	24 Jun 1985	rh
		Modified	08 Aug 2012 ÄÄ 12806	mc
		Released	YES	
		Tolerance	+/- 20 µm	
		Scale	5 : 1 (A4V)	
RONDA	774, 775	Sous réserve de modifications Änderungenvorbehalten Modificationsreserved		
		No.	5010.355	07



Tige	Date
Stellw.	Datum
Stem	Date
3H	6H
	<input type="text"/>

<div> <div>Cadran</div> <div>Zifferblatt</div> <div>Dial</div> </div> <div>7³/₄"</div>		Issued	12 Dez 2006	cw
		Modified	08 Aug 2012 ÄÄ 12806	mc
		Released	YES	
		Tolerance	+/- 20 µm	
		Scale	5 : 1 (A4V)	
RONDA	774, 775	Sous réserve de modifications Änderungenvorbehalten Modificationsreserved		
		No.	5010.388	07

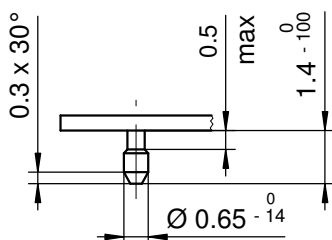
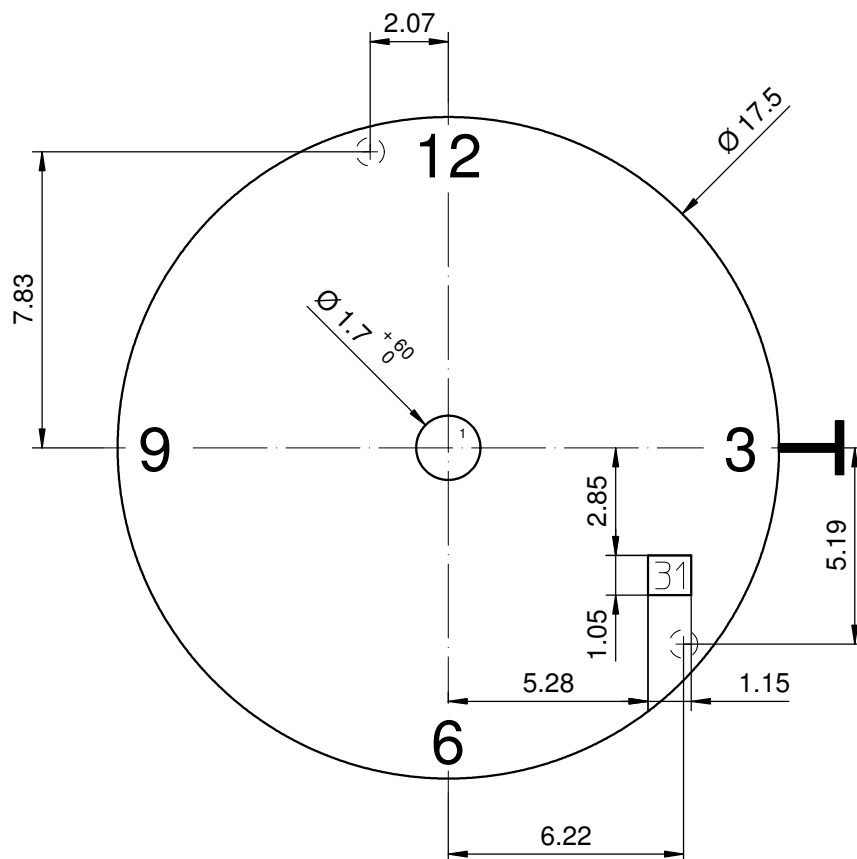


Epaisseur du cadran selon hauteur de l'aiguillage
Zifferblattdicke gemäss Zeigerwerkhöhen
Dial thickness according to hand fitting heights

Tige	Date
Stellw.	Datum
Stem	Date
3H	3H

Cadran Zifferblatt Dial		7 ³ / ₄ "		Issued		12 Dez 2006	cw
				Modified		08 Aug 2012 ÄA 12806	mc
				Released		YES	
				Tolerance		+/- 20 µm	
				Scale		5 : 1 (A4V)	
RONDA	774, 775	Sous réserve de modifications Änderungenvorbehalten Modificationsreserved					
		No.	5010.399			06	

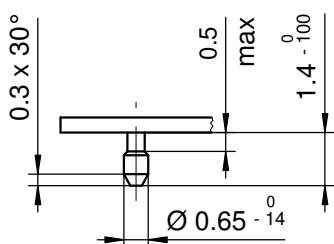
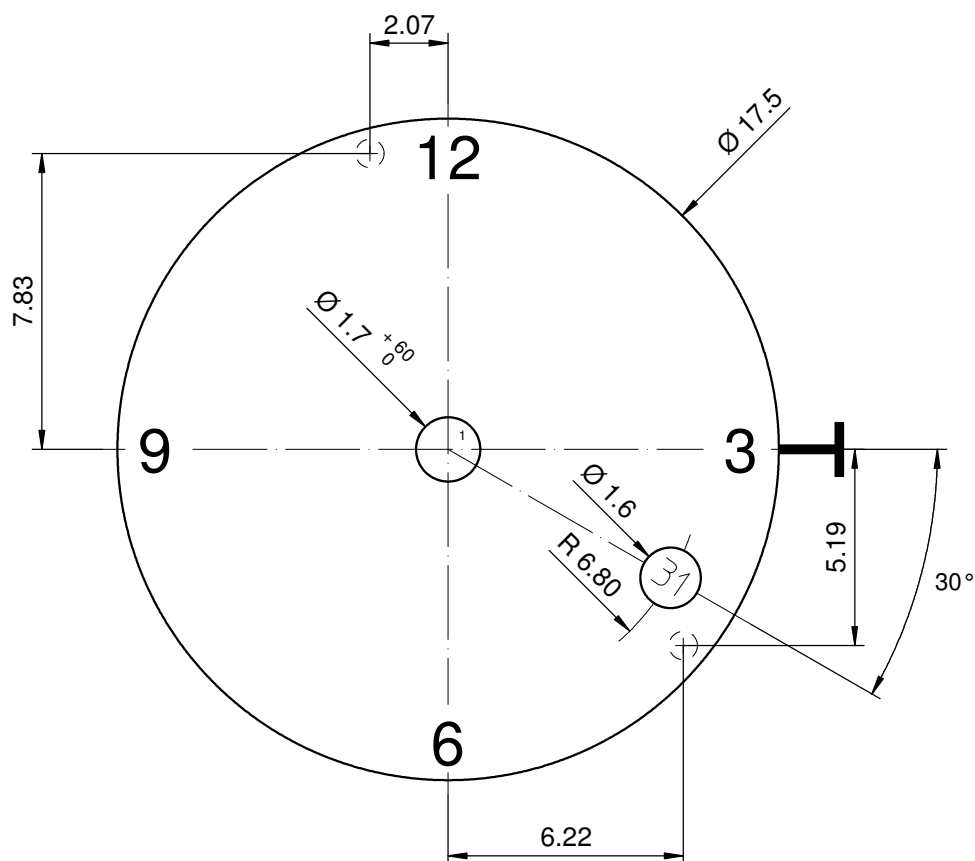
7³/₄"



Epaisseur du cadran selon hauteur de l'aiguillage
Zifferblattdicke gemäss Zeigerwerkhöhen
Dial thickness according to hand fitting heights

Tige	Date
Stellw.	Datum
Stem	Date
3H	4H

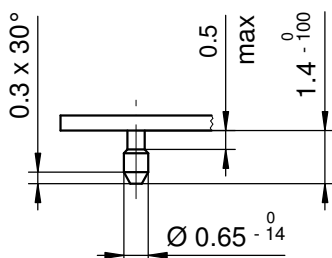
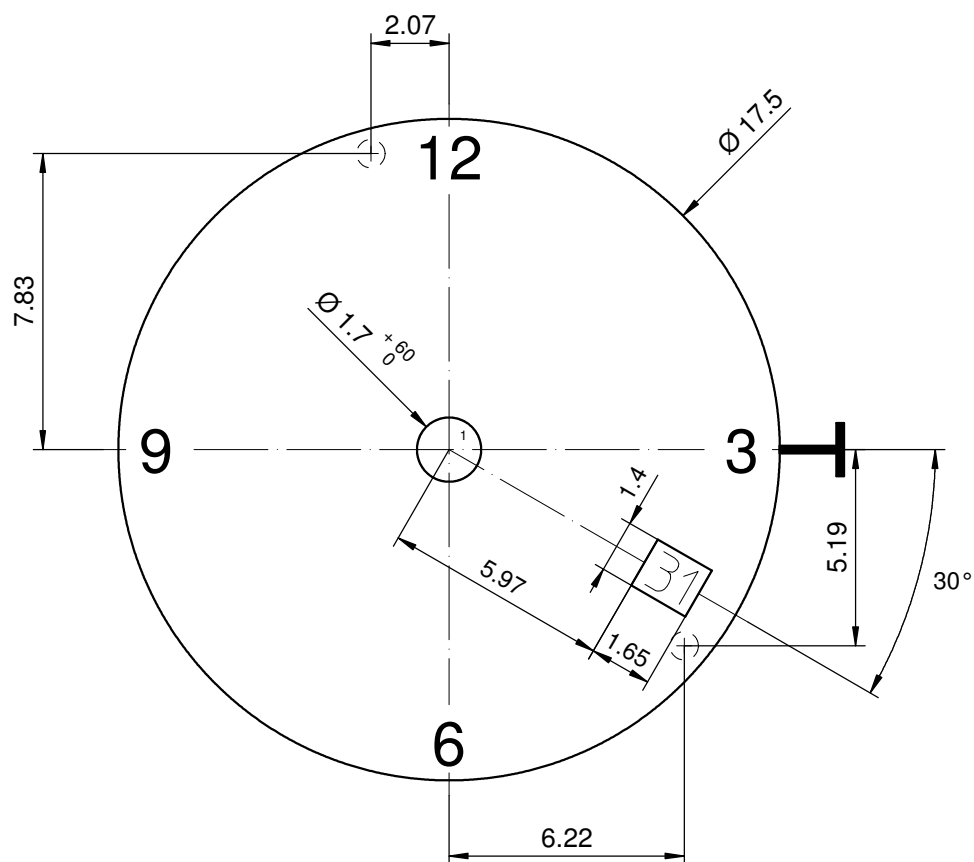
Cadran Zifferblatt Dial		7 ³ / ₄ "		Issued		12 Dez 2006	cw
				Modified		08 Aug 2012 ÄA 12806	mc
				Released		YES	
				Tolerance		+/- 20 µm	
				Scale		5 : 1 (A4V)	
RONDA	774, 775	Sous réserve de modifications Änderungenvorbehalten Modificationsreserved					
		No.	5010.579			03	



Epaisseur du cadran selon hauteur de l'aiguillage
Zifferblattdicke gemäss Zeigerwerkhöhen
Dial thickness according to hand fitting heights

Tige	Date
Stellw.	Datum
Stem	Date
3H	4H

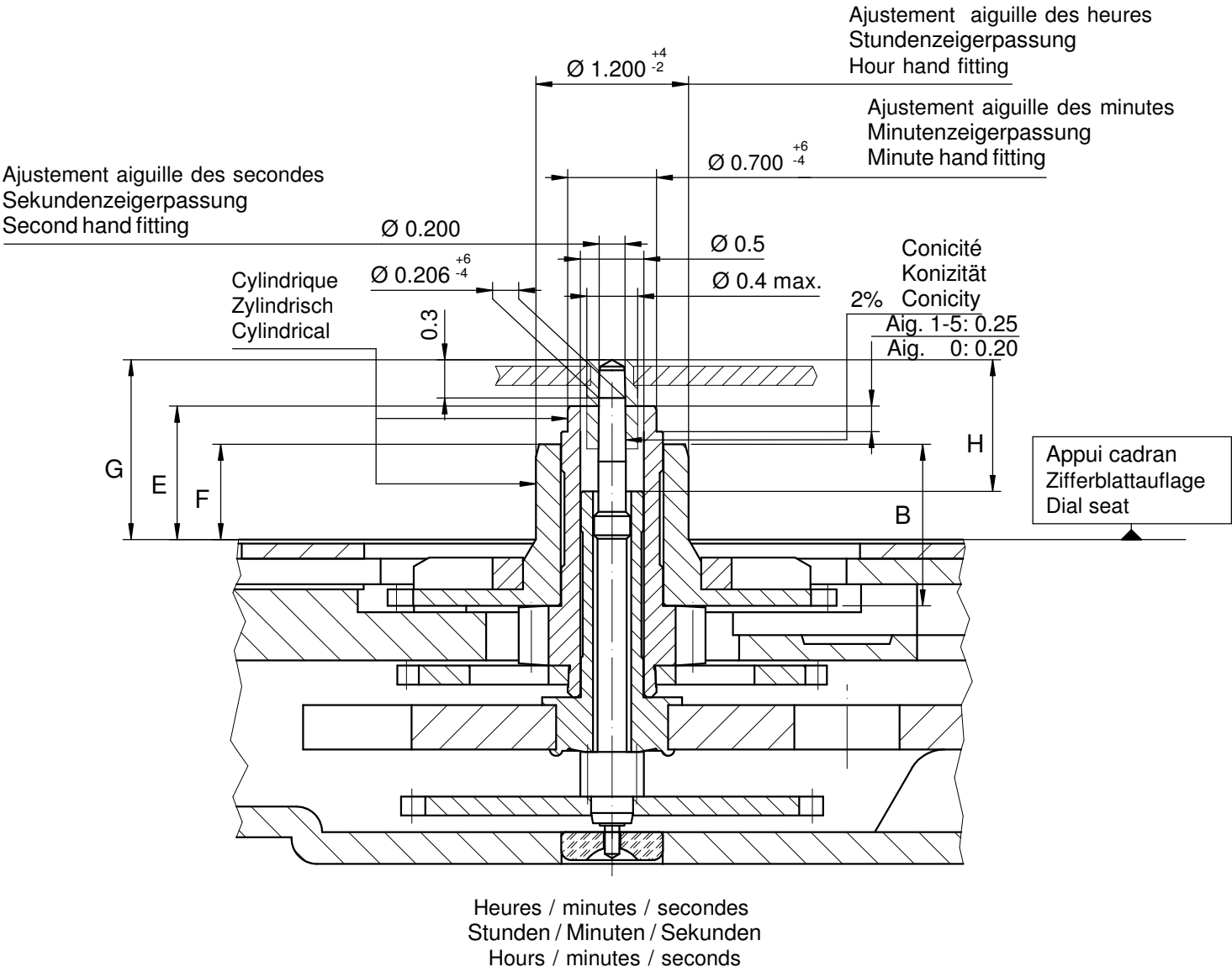
Cadran Zifferblatt Dial		7 ³ / ₄ "		Issued	13 Dez 2006	cw
				Modified	08 Aug 2012 ÄA 12806	mc
				Released	YES	
				Tolerance	+/- 20 µm	
				Scale	5 : 1 (A4V)	
RONDA	774, 775	Sous réserve de modifications Änderungenvorbehalten Modificationsreserved				
		No.	5010.613	03		



Epaisseur du cadran selon hauteur de l'aiguillage
Zifferblattdicke gemäss Zeigerwerkhöhen
Dial thickness according to hand fitting heights

Tige	Date
Stellw.	Datum
Stem	Date
3H	4H

Cadran Zifferblatt Dial		7 ³ / ₄ "		Issued		13 Dez 2006	cw
				Modified		08 Aug 2012 ÄA 12806	mc
				Released		YES	
				Tolerance		+/- 20 µm	
				Scale		5 : 1 (A4V)	
RONDA	774, 775	Sous réserve de modifications Änderungenvorbehalten Modificationsreserved					
		No.	5010.614			03	



Aiguillage no Zeigerwerkhöhe Nr. Hand fitting height No	Dépassement Höhe über Zifferblattauflage Height over dial seat			Longueur Länge Length		Epaisseur max. (peinture comprise) Max. Dicke (inkl. Farbe) Max. thickness (paint included)			
	Pignon des secondes Sekundentrieb Second pinion	Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel		Roue des heures Stundenrad Hour wheel	Cadran Zifferblatt Dial			Aiguilles Zeiger Hands
						Sous l'aiguille des secondes Unter Sekundenzeiger Under second hand	Sous l'aiguille des minutes Unter Minutenzeiger Under minute hand	Sous l'aiguille des heures Unter Stundenzeiger Under hour hand	
	G	E	F	H	B				
0	1.17	0.85	0.60	0.79	1.12	0.65	0.45	0.30	0.15
1	1.42	1.05	0.75	1.04	1.27	0.90	0.65	0.40	0.15
2	1.62	1.25	0.95	1.24	1.47	1.10	0.85	0.60	0.15
3	1.94	1.53	1.23	1.09	1.75	1.40	1.10	0.90	0.15
4	2.29	1.88	1.58	1.44	2.10	1.75	1.45	1.25	0.15
5	3.95	3.55	3.24	1.59	3.76	3.45	3.15	2.90	0.15

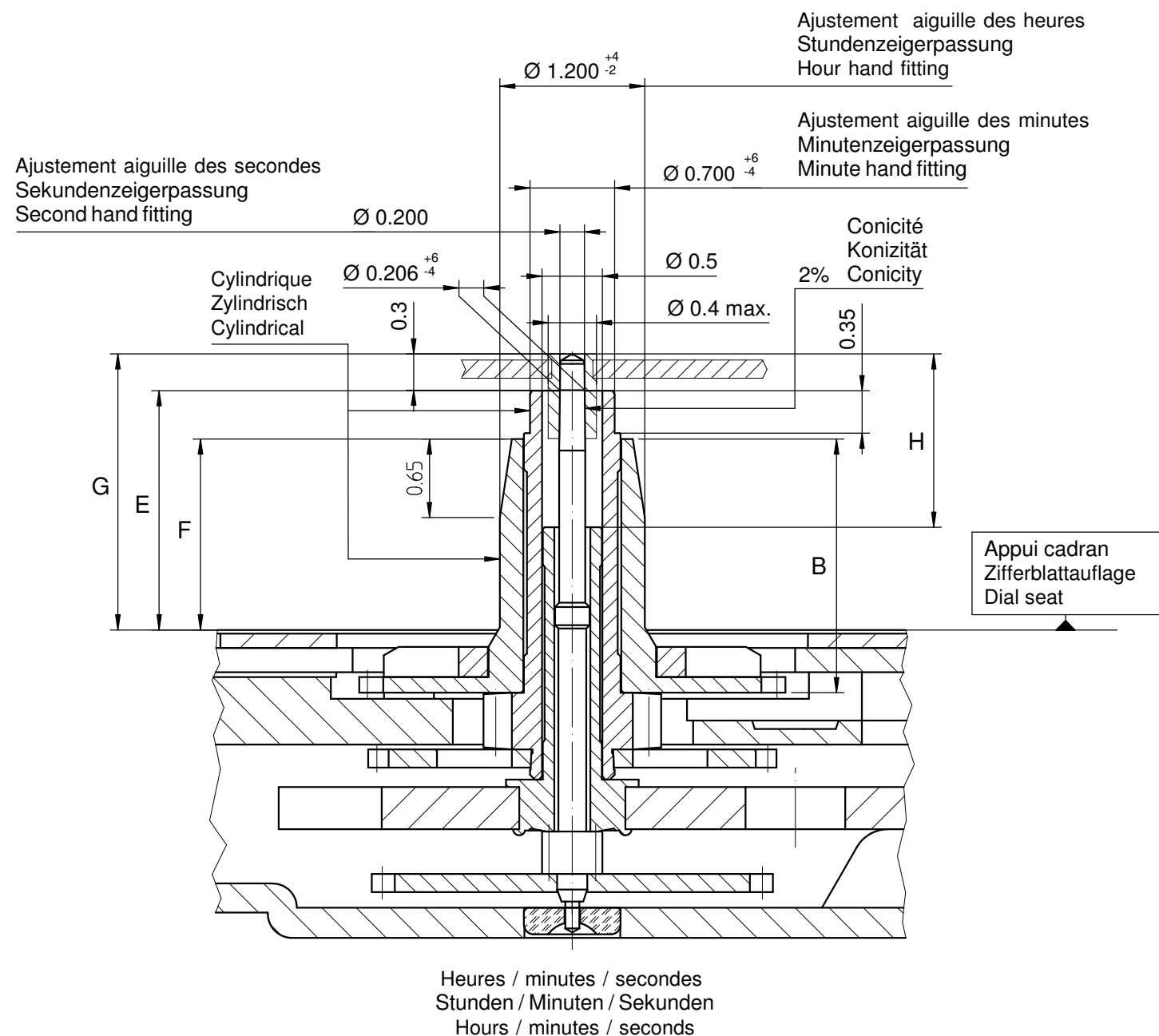
		Aig. des secondes Sekundenzeiger Second hand	Aig. des minutes Minutenzeiger Minute hand	Aig. des heures Stundenzeiger Hour hand	Lors de la pose d'aiguilles, le mouvement doit être soutenu. Beim Zeigersetzen muss das Werk abgestützt werden. The movement needs to be supported for hand setting.	
		775, 785	705, 715, 715Li	Alle/Tous/All	Kaliber/Calibre/Caliber	
mg	max.	10	10	30	30	Masse / Masse / Weight *
µNm	max.	0.05	0.05	0.70	0.70	Balourd / Unwucht / Unbalance *
gmm ²	max.	0.2	0.4	-	-	Inertie / Massenträgheit / Inertia *
N	max.	30	30	40	40	Force de chassage / Aufpresskraft / Force

Sous réserve de toutes modifications		Änderungen vorbehalten		All modifications reserved		
Aiguillages Zeigerwerkhöhen Hand fitting heights 7 ³ / ₄ " , 8 ³ / ₄ " 10 ¹ / ₂ " , 11 ¹ / ₂ "				Issued	09 Aug 1990	rh
				Modified	07 Feb 2012 ÄA 12073	ds
				Released	Yes	
				Tolerance	µm	
				Scale	20 : 1 (A3H)	
RONDA	775, 785, 705, 715, 715Li			Sous réserve de modifications Änderungen vorbehalten Modifications reserved		
				No.	3316.030	14

* En cas de données différentes, veuillez contacter le service après-vente

* Bei abweichenden Werten, bitte technischen Kundendienst anfragen

* In case of different values, please contact the customer service



Aiguillage no Zeigerwerkhöhe Nr. Hand fitting height No	Dépassement Höhe über Zifferblattauflage Height over dial seat			Longueur Länge Length		Epaisseur max. (peinture comprise) Max. Dicke (inkl. Farbe) Max. thickness (paint included)			
	Pignon des secondes Sekundentrieb Second pinion	Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel			Cadran Zifferblatt Dial			Aiguilles Zeiger Hands
						Sous l'aiguille des secondes Unter Sekundenzeiger Under second hand	Sous l'aiguille des minutes Unter Minutenzeiger Under minute hand	Sous l'aiguille des heures Unter Stundenzeiger Under hour hand	
6	G	E	F	H	B	1.75	1.55	0.40	0.15
-									

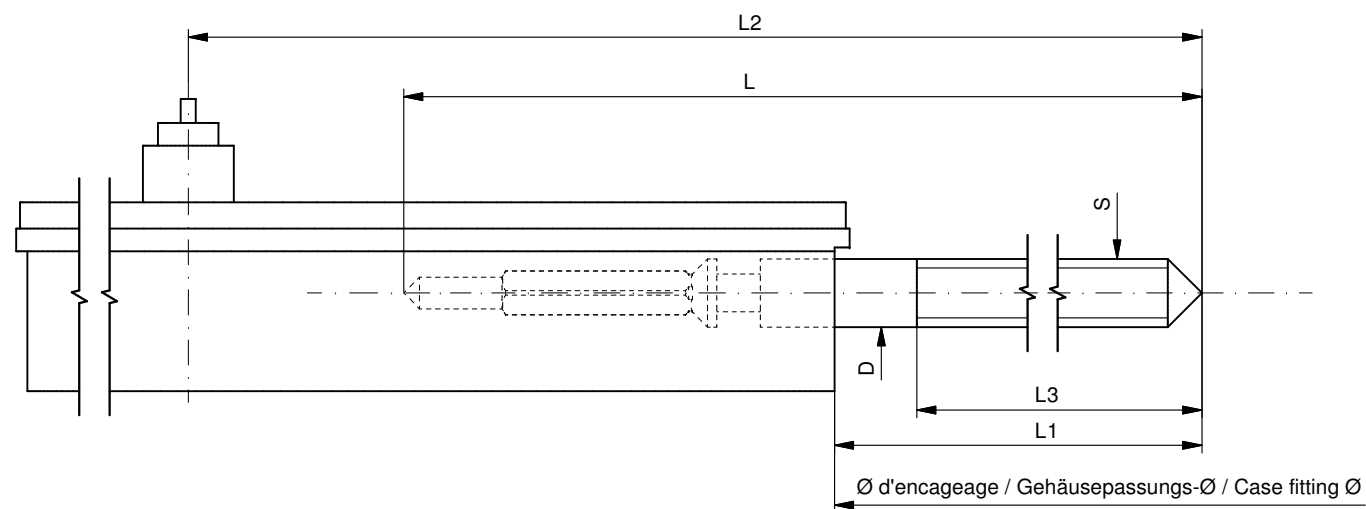
		Aig. des secondes Sekundenzeiger Second hand		Aig. des minutes Minutenzeiger Minute hand	Aig. des heures Stundenzeiger Hour hand	Lors de la pose d'aiguilles, le mouvement doit être soutenu. Beim Zeigersetzen muss das Werk abgestützt werden. The movement needs to be supported for hand setting.
		775, 785	705, 715, 715Li	Alle/Tous/All		
mg	max.	10	10	30	30	Masse / Masse / Weight *
µNm	max.	0.05	0.05	0.70	0.70	Balourd / Unwucht / Unbalance *
gmm ²	max.	0.2	0.4	-	-	Inertie / Massenträgheit / Inertia *
N	max.	30	30	40	40	Force de chassage / Aufpresskraft / Force

Sous réserve de toutes modifications		Änderungen vorbehalten		All modifications reserved		
Aiguillages Zeigerwerkhöhen Hand fitting heights		7¾" , 8¾" 10½" , 11½"		Issued	14 Okt 2002	cw
				Modified	03 Feb 2012 ÄA 12073	ds
				Released	Yes	
				Tolerance	µm	
				Scale	20 : 1 (A3H)	
RONDA	775, 785, 705, 715, 715Li	Sous réserve de modifications Änderungen vorbehalten Modifications reserved				
		No.	3316.077	08		

* En cas de données différentes, veuillez contacter le service après-vente

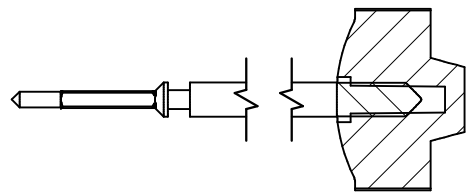
* Bei abweichenden Werten, bitte technischen Kundendienst anfragen

* In case of different values, please contact the customer service



Tige de travail (intégrée dans le mouvement)
Arbeitsstewelle (im Werk eingebaut)
Working stem (implemented in the movement)

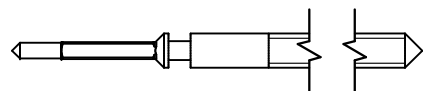
No. d'article Artikelnummer Part number	L	L1	L2	L3	S	D
3000.131.CO	17.24	11.32	19.91	12.00	0.90	0.90



Couleur de la couronne Kronenfarbe Crown color	gris grau gray
Code	UN 7008

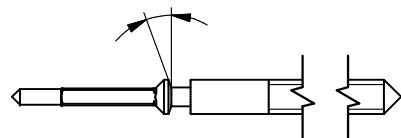
Tige (normale) / Stellwelle (normal) / Stem (normal)

No. d'article Artikelnummer Part number	L	L1	L2	L3	S	D
3000.131	17.24	11.32	19.91	12.00	0.90	0.90
3000.152	19.24	13.32	21.91	14.00	0.90	0.90
3000.151	25.00	19.08	27.67	18.76	0.90	0.90
3000.138	32.00	26.08	34.67	20.28	0.90	0.90



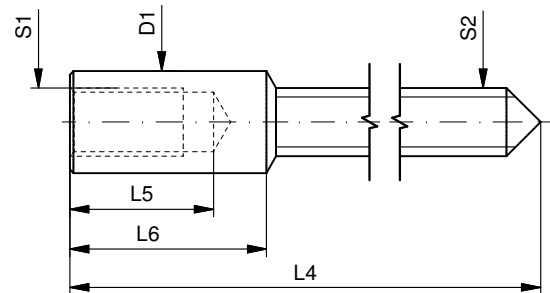
Tige (à arracher)
Stellwelle (Ausreissversion)
Stem (extractable version)

No. d'article Artikelnummer Part number	L	L1	L2	L3	S	D
3000.133	17.24	11.32	19.91	12.00	0.90	0.90



Rallonge de tige / Stellwelle Verlängerung / Stem extension

No. d'article Artikelnummer Part number	L4	L5 (min)	L6	S1	S2	D1
3000.040	12.00	1.90	2.60	0.90	0.90	1.35



Couronne normale Normale Krone Normal crown	

Couronne vissée Geschraubte Krone Screwed crown	
Force ⇄ min. Kraft ⇄ min. Force ⇄ min.	10 N
Force ⇄ max. Kraft ⇄ max. Force ⇄ max.	15 N

Tige (dimensions / forces) Stellwelle (Dimensionen / Kräfte) Stem (dimensions / forces)		Issued		15 Aug 2012	ds5222
		Modified		17 Mär 2017 ÄA 34582	mg5224
		Released		YES	
		Tolerance		---	
		Scale		10:1 (A3)	
RONDA	772, 773, 774, 775	Sous réserve de modifications Änderungen vorbehalten Modifications reserved			
		No.	5030.005	01	

Bedienungsanleitung Deutsch
Uhrwerke Kaliber

RONDA powertech RONDA slimtech

- 585
- 505
- 515
- 1005
- 1006
- 1009
- 1015
- 1016
- 1019

RONDA normtech RONDA xtratech

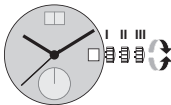
- 774 - 6003.D - 6003.B
- 775 - 6004.D - 6004.B
- 704 - 7002.B
- 705 - 7003.B
- 784 - 7004.B
- 785
- 714
- 715
- 715Li

Sie haben sich für eine Uhr entschieden, in der durch den Uhrenhersteller ein Uhrwerk von Ronda eingebaut wurde. Bitte beachten Sie, dass unter der Marke Ronda weder Uhren produziert noch am Markt vertrieben werden.

Käufer und Konsumenten können sich im Falle von Reparaturen, Garantieansprüchen sowie Fragen zur Funktion der Uhr ausschliesslich an die Verkaufsstelle oder den Uhrenhersteller wenden. Entsprechende Informationen sind den Verkaufs- oder Garantiebestimmungen zu entnehmen.

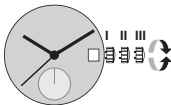
- Kal. 585 / 785:
Batterietyp: 362/SR721SW
- Kal. 774 / 775 / 784:
Batterietyp: 364/SR621SW
- Kal. 505 / 515 / 704 / 705 / 714 / 715:
Batterietyp: 371/SR920SW
- Kal. 6003.D / 6004.D / 6003.B / 6004.B:
Batterietyp: 373/SR916SW
- Kal. 1005 / 1006 / 1009 / 1015 / 1016 / 1019:
Batterietyp: 341/SR714SW
- Kal. 7002.B / 7003.B / 7004.B:
Batterietyp: 381/SR1120SW
- Kal. 715Li:
Batterietyp: CR 2016
- Ganggenauigkeit: +20/-10 Sekunden pro Monat

Kal. 585	Kal. 6003.D
Kal. 505	Kal. 6004.D
Kal. 515	Kal. 6003.B
	Kal. 6004.B



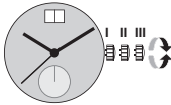
- Pos. I Ruhestellung (Uhr läuft)
- Pos. II Schnellkorrektur Datum
Auch in der Kalenderschaltphase von ca. 22.00–24.00 Uhr kann das Datum korrigiert werden, wobei das Datum des folgenden Tages eingestellt werden muss, da um Mitternacht keine automatische Schaltung erfolgt.
- Krone in Position II herausziehen (Uhr läuft weiter).
 - Krone im Uhrzeigersinn drehen bis das aktuelle Datum erscheint.
 - Kal. 6003.D & 6004.D:
- Krone drehen bis das aktuelle Datum erscheint.
 - Krone zurück in Position I drücken.
- Pos. III Einstellung Zeit
- Krone in Position III herausziehen (Uhr stoppt).
 - Krone drehen bis die aktuelle Zeit angezeigt wird (24-Stundenrhythmus beachten).
 - Krone zurück in Position I drücken.

Kal. 774	Kal. 715Li
Kal. 775	
Kal. 704	Kal. 1005
Kal. 705	Kal. 1006
Kal. 784	Kal. 1009
Kal. 785	Kal. 1015
Kal. 714	Kal. 1016
Kal. 715	Kal. 1019



- Pos. I Ruhestellung (Uhr läuft)
- Pos. II Schnellkorrektur Datum
Sperrfrist für die Kalenderschnellkorrektur von ca. 21.30–24.00 Uhr.
- Krone in Position II herausziehen (Uhr läuft weiter).
 - Krone drehen bis das aktuelle Datum erscheint.
 - Krone zurück in Position I drücken.
- Pos. III Einstellung Zeit
- Krone in Position III herausziehen (Uhr stoppt).
 - Krone drehen bis die aktuelle Zeit angezeigt wird (24-Stundenrhythmus beachten).
 - Krone zurück in Position I drücken.

Kal. 7002.B
Kal. 7003.B
Kal. 7004.B



- Pos. I Ruhestellung (Uhr läuft)
- Pos. II Schnellkorrektur Datum
Auch in der Kalenderschaltphase von ca. 20.00–24.00 Uhr kann das Datum korrigiert werden, wobei das Datum des folgenden Tages eingestellt werden muss, da um Mitternacht keine automatische Schaltung erfolgt.
- Krone in Position II herausziehen (Uhr läuft weiter).
 - Krone drehen bis das aktuelle Datum erscheint.
 - Krone zurück in Position I drücken.
- Pos. III Einstellung Zeit
- Krone in Position III herausziehen (Uhr stoppt).
 - Krone drehen bis die aktuelle Zeit angezeigt wird (24-Stundenrhythmus beachten).
 - Krone zurück in Position I drücken.



7 ³/₄'''



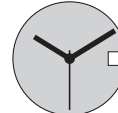
772



773



774



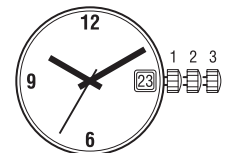
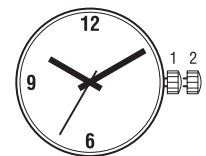
775

Funktionen

Fonctions

Functions

Kaliber Calibre Caliber	Stellwellenpos. Pos. de tige Stem position	Funktionen Fonctions Functions
772/773	1	Normale Position / Position normale / Running position Zeiger stellen, Sekunden-Stopp mit Unterbruch der Motorimpulse Mise à l'heure, stop-seconde avec interruption des impulsions moteur Hand setting, stop-second with interruption of motor impulses
	2	
774/775	1	Normale Position / Position normale / Running position
	2	Datumkorrektur / Correction de la date / Date correction
	3	Zeiger stellen, Sekunden-Stopp mit Unterbruch der Motorimpulse Mise à l'heure, stop-seconde avec interruption des impulsions moteur Hand setting, stop-second with interruption of motor impulses



Batterie

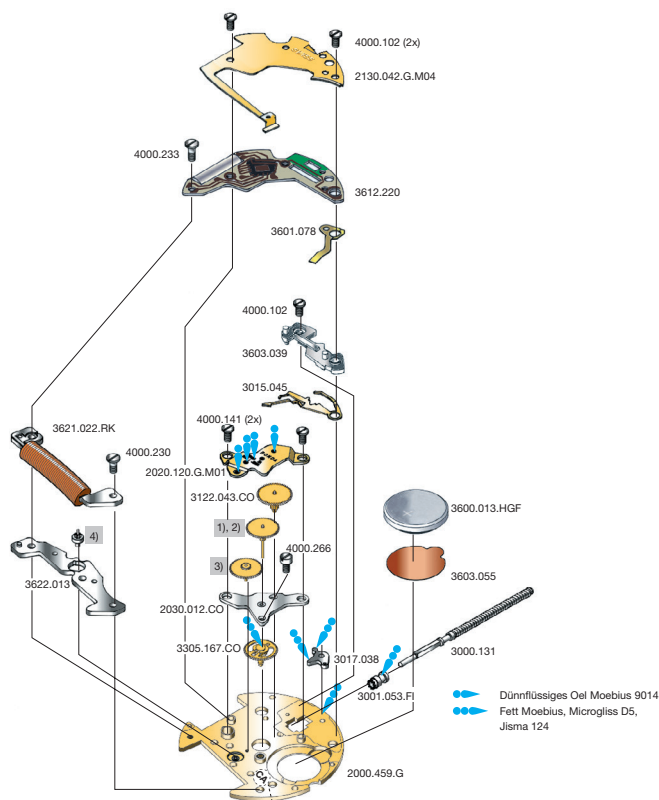
Pile

Battery

Kaliber Calibre Caliber	Batteri Pile Battery	Spannung Voltage Tension	Artikelnummer RONDA Numero d'article RONDA Part number RONDA
772-775	364/SR621SW	1.55 V	3600.013.HGF

7 3/4'''

772, 773, 774, 775



Code: Beispiel CA / example CA / exemple CA

Cal. 773	Werkseite / Côté mouvement / Movement side		
Nr. / No. / No.	Bestandteile	Fournitures	Spare Parts
2000.459.G	Werkplatte	Platine	Main Plate
2020.120.G.M01	Räderwerkbrücke	Pont rouge	Train w. bridge
2030.012.CO	Zentrumbrücke	Pont centre	Centre bridge
2130.042.G.M04	Modul-Abdeckp.	Couvre module	Module cover pl.
3000.131	Stellwelle	Tige	Stem
3001.053.FI	Kupplungstrieb	Pignon coulant	Sliding pinion
3015.045	Kuppl.-triebhebel	Bascule	Yoke
3017.038	Winkelhebel	Tirette	Setting lever
3122.043.CO	Kleinbodenrad	Roue moyenne	Third wheel
1)	Sekundenrad	Roue secondes	Second-wheel
3)	Zwischenrad	Roue interméd.	Intermed. wheel
3305.167.CO	Minutenrohr	Chaussée	Cannon pinion
3600.013.HGF	Batterie	Pile	Battery
3601.078	Batterie-Kontakt	Bride contact	Battery contact
3603.039	Deckplatte/ Ste.	Couvre mécan.	Setting lev. cover
3603.055	Batterie-Isolation	Isolateur pile	Battery insulation
3612.220	Modul	Module	Module
3621.022.RK	Spule	Bobine	Coil
3622.013	Stator	Stator	Stator
4)	Rotor	Rotor	Rotor
4000.102	Schraube	Vis	Screw
4000.141	Schraube	Vis	Screw
4000.230	Schraube	Vis	Screw
4000.233	Schraube	Vis	Screw
4000.266	Schraube	Vis	Screw

Abweichungen / Divergences / Deviations

Cal. 775	Werkseite/Côté mouvement/Movement side		
3015.040	Kuppl.-triebhebel	Bascule	Yoke

Cal. 772	Werkseite / Côté mouvement / Movement side		
2)	Sekundenrad	Roue secondes	Second-wheel
3)	Zwischenrad	Roue interméd.	Intermed. wheel
3305.176.CO	Minutenrohr	Chaussée	Cannon pinion
4)	Rotor	Rotor	Rotor

Cal. 774	Werkseite / Côté mouvement / Movement side		
3015.040	Kuppl.-triebhebel	Bascule	Yoke
2)	Sekundenrad	Roue secondes	Second-wheel
3)	Zwischenrad	Roue interméd.	Intermed. wheel
3305.176.C0	Minutenrohr	Chaussée	Cannon pinion
4)	Rotor	Rotor	Rotor

Cal. 773, 775	
Bis Dez. 2013 Jusqu' en Dec. 2013 Untill Dec. 2013	Ab Jan. 2014 A partir de Jan. 2014 From Jan. 2014

Code	2. Buchstabe ... Z Second letter ... Z 2 ^{ème} chiffre: ... Z	2. Buchstabe: ab A Second letter: from A 2 ^{ème} chiffre: à partir de A
1)	3136.087.CO	3136.212.CO
3)	3147.019.CO	3147.092.CO
4)	3715.030.RK	3715.139.RK

Die obigen 3 Teile bilden jeweils eine Gruppe. Deshalb sind die 3 Teile jeder Gruppe nicht einzeln gegeneinander austauschbar.

Les 3 fournitures ci-dessous forment un groupe individuel. C'est pourquoi les 3 fournitures de chaque groupe ne sont pas interchangeables.

The 3 parts mentioned above are forming an individual group. Therefore the 3 parts of each group are not interchangeable.

Cal. 772, 774	
Bis Dez. 2013 Jusqu' en Dec. 2013 Untill Dec. 2013	Ab Jan. 2014 A partir de Jan. 2014 From Jan. 2014

Code	2. Buchstabe ... Z Second letter ... Z 2 ^{ème} chiffre: ... Z	2. Buchstabe: ab A Second letter: from A 2 ^{ème} chiffre: à partir de A
2)	3136.093.CO	3136.196.CO
3)	3147.019.CO	3147.092.CO
4)	3715.030.RK	3715.139.RK

Die obigen 3 Teile bilden jeweils eine Gruppe. Deshalb sind die 3 Teile jeder Gruppe nicht einzeln gegeneinander austauschbar.

Les 3 fournitures ci-dessous forment un groupe individuel. C'est pourquoi les 3 fournitures de chaque groupe ne sont pas interchangeables.

The 3 parts mentioned above are forming an individual group. Therefore the 3 parts of each group are not interchangeable.

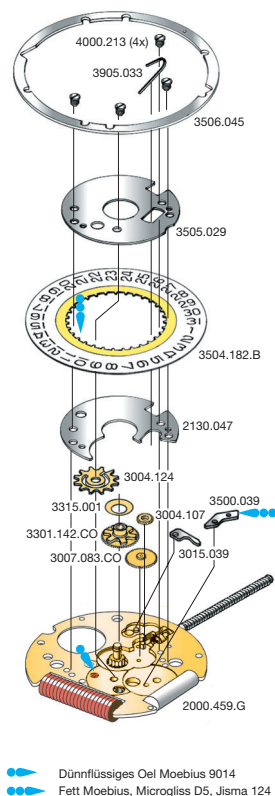
Werkaufbau

Assemblage

Assembling

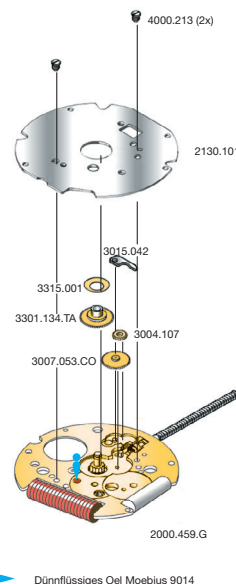
7 3/4'''

774, 775



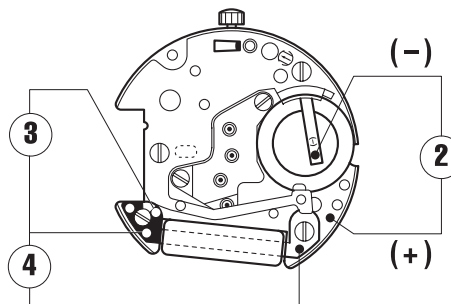
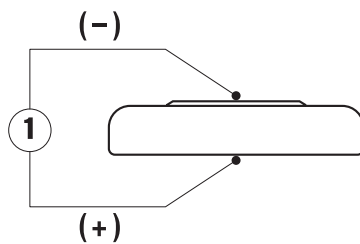
7 3/4'''

772, 773



Cal. 774, 775	Zifferblattseite / Côté cadran / Dial side		
Nr./No./No.	Bestandteile	Fournitures	Spare Parts
2130.047	Kalenderplatte	Plaque calend.	Date ind. plate
3004.107	Zeigerstellrad	Renvoi minuterie	Setting wheel
3004.124	Datumitn.-Rad	Renvoi entrain.	Ind. driving wheel
3007.083.CO	Wechselrad	Minuterie	Minute wheel
3015.039	Kup.triebshebel u.	Bascule dessous	Lower sec. yoke
3301.142.CO	Stundenrad	Canon	Hour wheel
3315.001	Spreizfeder	Clinquant 2 1/2	Washer 2 1/2
3500.039	Datumraste	Cliquet calend.	Date jumper
3504.182.B	Datumanzeiger	Bague	Date indicator
3505.029	Kal.-Abdeckplatte	Couvercle calend.	Date ind. guard
3506.045	Zifferblattstützring	Support cadran	Dial support
3905.033	Feder Datumraste	Ressort calend.	Date jumper spr.
4000.213	Schraube	Vis	Screw

Cal. 772, 773	Zifferblattseite / Côté cadran / Dial side		
Nr./No./No.	Bestandteile	Fournitures	Spare Parts
2130.101	Zeigerwerkhaltepl.	Plaque calend.	Date ind. plate
3004.107	Zeigerstellrad	Renvoi minuterie	Setting wheel
3007.053.CO	Wechselrad	Minuterie	Minute wheel
3015.042	Kup.triebshebel u.	Bascule dessous	Lower sec. yoke
3301.134.TA	Stundenrad	Canon	Hour wheel
3315.001	Spreizfeder	Clinquant 2 1/2	Washer 2 1/2
4000.213	Schraube	Vis	Screw



Kaliber Calibre Caliber	Pos. Pos. Pos.	Einheit Unité Unit	Messwerte Valeurs mesurées Measured values	Kontrolle Contrôle Check	Bemerkungen Remarques Remarks
772-775	1	V	1,55	Batterie-Spannung Tension de la pile Battery voltage	Batterie herausnehmen und messen Enlever et mesurer la pile Remove battery for measuring
772-775	2	µA	0,70-1,35	Stromaufnahme (Kalender nicht im Eingriff) Consommation de courant (quantième non en prise) Current consumption (Date mechanism not in gear)	Ohne Batterie, mit externer Speisung Sans pile, avec alimentation externe Without battery, with external power supply
772-775	2	V	≤ 1,35	Funktionskontrolle bei Minimalspannung Contrôle de fonctionnement à tension minimale Check with lowest possible voltage	Ohne Batterie, mit externer Speisung Sans pile, avec alimentation externe Without battery, with external power supply
772-775	3	KΩ	1,75-1,95	Spulenwiderstand Résistance de la bobine Resistance of the coil	Ohne Batterie Sans pile Without battery
772-775	4	KΩ	∞	Spulenisolation Isolation de la bobine Coil insulation	Ohne Batterie Sans pile Without battery
772-775		Sek./Monat sec./mois sec./month	- 10/+ 20	Induktivsonde 60 Sek. Senseur inductif 60 sec. Inductive sensor 60 sec.	Mit Batterie Avec pile With battery

Einschalen / Werkzeuge

Emboîtage / outils

Casing / tools

Nr. H 77X.1A



Nr. H 77X.1T



SWISS MADE	SWISS PARTS

Zeigersetzen

Maximale Aufpresskraft:

- Stunden und Minutenzeiger: max. 40N
- Sekundenzeiger: max. 30N

Beim Zeigersetzen muss das Werk abgestützt werden.

Poser les aiguilles

Force de chassage maximale:

- Aiguilles des heure et des minutes: max. 40N
- Aiguille des secondes: max. 30N

Lors de la pose d'aiguilles, le mouvement doit être soutenu.

Hand setting

Maximal force:

- Hour and minute hands: max. 40N
- Second hand: max. 30N

The movement needs to be supported for hand setting.

Kal. 712, 713 Stellwelle entfernen	Kal. 714, 715 Stellwelle entfernen
Beim Entfernen der Stellwelle muss sich die Stellwelle in Position 1 (gedrückt) befinden, bevor auf den Winkelhebel gedrückt wird.	Beim Entfernen der Stellwelle muss sich die Stellwelle in Position 2 befinden, bevor auf den Winkelhebel gedrückt wird.
Cal. 712, 713 Enlever la tige	Cal. 714, 715 Enlever la tige
En enlevant la tige, la tige doit se trouver en position 1 (poussée), avant de pousser sur la tirette.	En enlevant la tige, la tige doit se trouver en position 2 , avant de pousser sur la tirette.
Cal. 712, 713 Stem removal	Cal. 714, 715 Stem removal
For removal of the stem, the stem must be in position 1 (pressed in) prior to apply pressure to the setting lever.	For removal of the stem, the stem must be in position 2 prior to apply pressure to the setting lever.